TARYBOS SPRENDIMAS

2014 m. lapkričio 7 d.

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio pakeitimo (vartotojų apsauga)

(2014/785/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 169 straipsnį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos ([1]), ypač į jo 1 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos ekonominės erdvės susitarimas ([2]) (toliau – EEE susitarimas) įsigaliojo 1994 m. sausio 1 d.;

(2) pagal EEE susitarimo 98 straipsnį EEE jungtinis komitetas gali nuspręsti iš dalies pakeisti, be kita ko, EEE susitarimo 31 protokolą;

(3) EEE susitarimo 31 protokole išdėstytos bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, nuostatos ir priemonės;

(4) tikslinga išplėsti EEE susitarimo Susitariančiųjų Šalių bendradarbiavimą įtraukiant Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 254/2014 ([3]);

(5) tikslinga, kad ELPA valstybės pradėtų dalyvauti su Reglamentu (ES) Nr. 254/2014 susijusioje veikloje nuo 2014 m. sausio 1 d., nepriklausomai nuo to, ar prie šio sprendimo pridėtas EEE jungtinio komiteto sprendimas priimamas arba pranešama apie tai, kad laikomasi šiam EEE jungtinio komiteto sprendimui taikomų konstitucinių reikalavimų (jeigu tokių yra), po 2014 m. liepos 10 d.;

(6) ELPA valstybėse įsisteigę subjektai turėtų turėti teisę dalyvauti veikloje, kuri pradedama iki EEE jungtinio komiteto sprendimo, pridedamo prie šio sprendimo, įsigaliojimo. Su tokia veikla, kuri pradedama vykdyti po 2014 m. sausio 1 d., susijusios sąnaudos gali būti laikomos tinkamomis finansuoti pagal tas pačias sąlygas, kokios taikomos Sąjungos valstybėse narėse įsteigtų įmonių patiriamoms sąnaudoms, jeigu EEE jungtinio komiteto sprendimas įsigalioja iki atitinkamos veiklos pabaigos;

(7) todėl EEE susitarimo 31 protokolas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(8) todėl Sąjungos pozicija EEE jungtiniame komitete turėtų būti grindžiama pridedamu sprendimo projektu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl siūlomo EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio pakeitimo, grindžiama prie šio sprendimo pridėtu EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu.

([1]) OL L 305, 1994 11 30, p. 6.
([2]) OL L 1, 1994 1 3, p. 3.
([3]) 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 254/2014 dėl daugiametės vartotojų 2014–2020 m. programos, kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 1926/2006/EB (OL L 84, 2014 3 20, p. 42).

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2014 m. lapkričio 7 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
P. C. PADOAN

PROJEKTAS

EEE JUNGTINIO KOMITETO SPRENDIMAS Nr. …/2014

… m. … … d.

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo 31 protokolas dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis

EEE JUNGTINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 86 ir 98 straipsnius,

kadangi:

(1) tikslinga išplėsti EEE susitarimo Susitariančiųjų Šalių bendradarbiavimą įtraukiant 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 254/2014 dėl daugiametės vartotojų 2014–2020 m. programos, kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 1926/2006/EB [1];

(2) tikslinga, kad ELPA valstybės pradėtų dalyvauti su Reglamentu (ES) Nr. 254/2014 susijusioje veikloje nuo 2014 m. sausio 1 d., nepriklausomai nuo to, ar šis sprendimas priimamas arba pranešama apie tai, kad laikomasi šiam sprendimui taikomų konstitucinių reikalavimų (jeigu tokių yra), po 2014 m. liepos 10 d.;

(3) ELPA valstybėse įsisteigę subjektai turėtų turėti teisę dalyvauti veikloje, kuri pradedama iki šio sprendimo įsigaliojimo. Su tokia veikla, kuri pradedama vykdyti po 2014 m. sausio 1 d., susijusios sąnaudos gali būti laikomos tinkamomis finansuoti pagal tas pačias sąlygas, kokios taikomos ES valstybėse narėse įsteigtų įmonių patiriamoms sąnaudoms, jeigu šis sprendimas įsigalioja iki atitinkamos veiklos pabaigos;

(4) todėl EEE susitarimo 31 protokolas turėtų būti iš dalies pakeistas, kad toks išplėstas bendradarbiavimas galėtų būti vykdomas nuo 2014 m. sausio 1 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

EEE Susitarimo 31 protokolo 6 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

1. Po 3a dalies įterpiama ši dalis:

„3b. Nuo 2014 m. sausio 1 d. ELPA valstybės dalyvauja šioje programoje:

— **32014 R 0254**: 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 254/2014 dėl daugiametės vartotojų 2014–2020 m. programos, kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 1926/2006/EB (OL L 84, 2014 3 20, p. 42).

Su veikla, kuri pradedama vykdyti po 2014 m. sausio 1 d., susijusios sąnaudos gali būti laikomos tinkamos finansuoti nuo veiklos vykdymo pradžios pagal dotacijos susitarimą arba atitinkamą sprendimą dėl dotacijos, jeigu … m. … … d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. …/2014 įsigalioja iki atitinkamos veiklos pabaigos.

Lichtenšteinas nedalyvauja šioje programoje ir neprivalo finansiškai prisidėti prie jos įgyvendinimo.“

2. 4 dalies tekstas pakeičiamas taip:

„Pagal Susitarimo 82 straipsnio 1 dalies a punktą ELPA valstybės finansiškai prisideda prie 3, 3a ir 3b dalyse nurodytos veiklos finansavimo.“

[1] OL L 84, 2014 3 20, p. 42.

3. 5 dalies tekstas pakeičiamas taip:

„Kai tik ELPA valstybės pradeda bendradarbiauti vykdydamos 3, 3a ir 3b dalyse nurodytą veiklą, jos visapusiškai be balsavimo teisės dalyvauja EB komitetų ir kitų įstaigų, kurios padeda EB Komisijai valdyti arba plėtoti šią veiklą, darbe.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po paskutinio pranešimo perdavimo pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį (*).

Jis taikomas nuo 2014 m. sausio 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje

EEE jungtinio komiteto vardu	*EEE jungtinio komiteto*
Pirmininkas	*sekretoriai*

(*) [Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]